

(en) Electric current! Danger to life!
Installation, commissioning and maintenance work must be carried out by qualified personnel only.

(de) Lebensgefahr durch elektrischen Strom!
Arbeiten bzw. Montage an diesem Produkt dürfen nur von Elektrofachkräften und elektrotechnisch unterwiesenen Personen ausgeführt werden.

(fr) Tension électrique dangereuse !
L'installation de l'appareil, ainsi que tous les travaux effectués sur celui-ci, doivent être réalisés par un électricien qualifié ou par un personnel spécialement formé.

(es) ¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!
La instalación del dispositivo, así como todos los trabajos en él, deben ser realizados por un electricista calificado o por personal especialmente capacitado.

(it) Tensione elettrica: Pericolo di morte!
L'installazione e il lavoro sul dispositivo devono essere effettuati da un elettricista qualificato o da personale specializzato.

(zh) 触电危险!
設備的安裝，以及所有工作，必須由合格的電工或經過專門培訓的人員完成。

(ru) Электрический ток! Опасно для жизни!
Установка и эксплуатация устройства должны выполняться квалифицированным электриком или специально обученным персоналом.

(nl) Levensgevaar door elektrische stroom!
Installatie van het apparaat en alle werkzaamheden eraan, mogen uitsluitend door een gekwalificeerd elektricien of speciaal opgeleid vakpersoneel worden uitgevoerd.

(da) Livsfare på grund af elektrisk strøm!
Arbejde i forbindelse med installation, opstart og vedligehold må kun udføres af kvalificeret personale.

(el) Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
Η εγκατάσταση, εκκίνηση και συντήρηση θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

(pt) Perigo de vida devido a corrente elétrica!
A instalação do dispositivo, bem como todos os trabalhos devem ser realizados por um electricista qualificado ou por pessoal especialmente formado.

(sv) Livsfara genom elektrisk ström!
Installation, idrifttagande och underhållsarbete får endast utföras av behörig personal.

(fi) Hengenvaarallinen jännite!
Laitteen asennus ja käyttö ainoastaan sähköasentajan tai siihen perehdytetyn henkilön toimesta.

(cs) Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Instalace zařízení a veškeré práce na něm musí být provedeny kvalifikovaným elektrikářem nebo speciálně vyškoleným personálem.

(et) Eluhtlik! Elektrilöögiht!
Paigaldus-, kasutus- ja hooldustööd peab läbi viima ainult kvalifitseeritud personal.

(hu) Életveszély az elektromos áram révén!
Az eszköz felszerelését, valamint az ehhez kapcsolódó összes munkát szakképzett villanyszerelővel vagy szakképzett személynézetnek kell elvégeznie.

(lv) Elektriskā strāva apdraud dzīvību!
Uzstādīšana, nodošana ekspluatācijā un apkopes darbi jāveic tikai kvalificētam personālam.

(lt) Pavojus gyvybei dėl elektros srovės!
Įrengimo, paleidimo ir techninės priežiūros darbus turi atlikti tik kvalifikuotas personalas.

(pl) Porażenie prądem elektrycznym stanowi zagrożenie dla życia!
Instalacja urządzenia, jak również prace nad nim, muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub specjalnie wyszkolony personel.

(sl) Življenjska nevarnost zaradi električnega toka!
Dela montaže, zagona in vzdrževanja morajo izvajati samo usposobljeno osebe.

(sk) Nebezpečenstvo ohrozenia života elektrickým prúdom!
Inštalácia prístroja, ako aj všetky práce na ňom musia byť vykonané kvalifikovaným elektrotechnikom alebo špeciálne vyškoleným personálom.

(bg) Опасност за живота от електрически ток!
Инсталирането на устройството, както и всяка работа по него, трябва да бъде извършвано от квалифициран електротехник или от специално обучен персонал.

(ro) Atenție! Pericol electric!
Montajul și lucrul cu acest aparat trebuie făcute numai de un electrician calificat sau de personal tehnic specializat.

(hr) Opasnost po život uslijed električne struje!
Radove ugradnje, puštanja u pogon i održavanja mora vršiti samo kvalificirano osoblje.

(tr) Elektrik akımı! Hayati tehlike!
Bu ürünü çalıştırılması veya kurulumu sadece elektroteknik eğitimleri almış olan ehliyetli elektrikçiler ve kişiler tarafından yapılmalıdır.

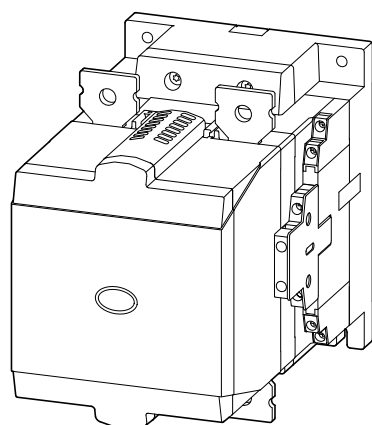
(sr) Električna struja! Opasnost po život!
Instalaciju, puštanje u rad i održavanje sme da obavlja isključivo kvalifikovano osoblje.

(no) Elektrisk strøm! Livsfare!
Installasjon av enheten, samt arbeid på den, skal kun utføres av kvalifisert personell, eller av de som er spesielt opplært til dette arbeidet.

(uk) Електричний струм! Небезпечно для життя!
Встановлення пристрою, так само, як і робота з ним, повинні виконуватись кваліфікованим електриком або персоналом, що пройшов спеціальну підготовку.

(ar) تحذير! تيار كهربائي! خطر موت الشبكت والتكليف و أعمال الصيانة يجب أن تقام فقط من طرف الموظفين المؤهلين

DILDC.../22(RDS250) XTCE...DCM22A



DILDC300/22(RDS250) XTCE300DCM22A
DILDC400/22(RDS250) XTCE400DCM22A
DILDC500/22(RDS250) XTCE500DCM22A
DILDC600/22(RDS250) XTCE600DCM22A

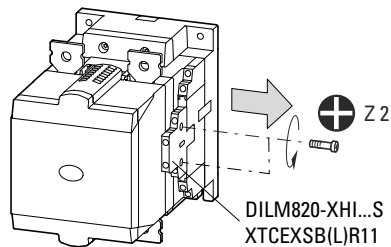
⊕
Z 2

☆
T 15
T 25

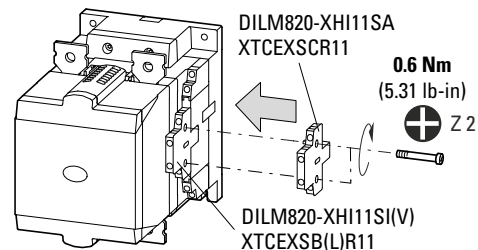
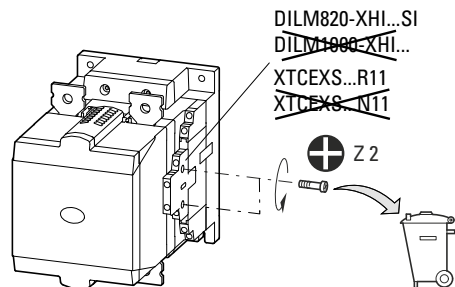
10 mm (0.39")		2 x 0.75 - 2.5 mm ²
		2 x 0.75 - 2.5 mm ²
AWG 18 - 14		

1.2 Nm
(10.62 lb-in)

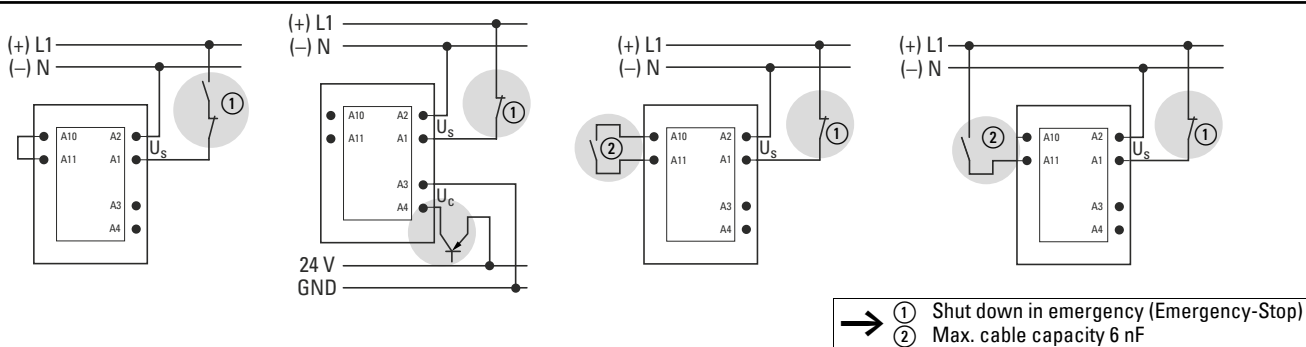
Exchange



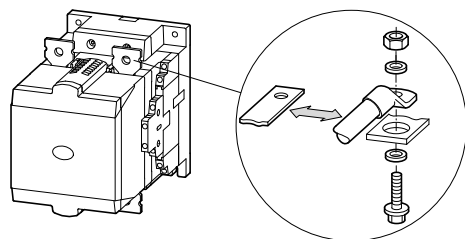
Expansion



Control

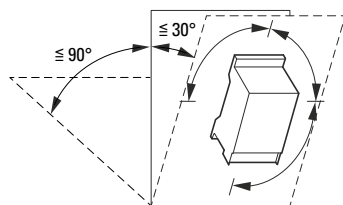


Terminations



Terminal bars	38 mm (1.5")
Terminal screws	M10
Tightening torque	24 Nm (212 lb-in)

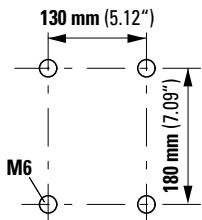
Mounting position



Screw fixing

➔ ≠ 1:1

M6 x 25
5 Nm (44.25 lb-in)



(en) WARNING Use cover for oversized cable lugs! Retain screw when fixing! (de) WARNUNG Bei Überbreite des Kabelschuhs Klemmabdeckung verwenden! Schraube beim Anziehen gegenhalten! (fr) AVERTISSEMENT Pour les cosses de grande largeur, utilisez le couvre-borne ! Maintenir la vis lors du serrage ! (es) ADVERTENCIA ¡En caso de terminal de gran anchura, utilizar cubrebornes! ¡Al apretar el tornillo sujételo hacia el lado opuesto! (it) AVVERTENZA Utilizzare la copertura morsetti nel caso di capicorda maggiorati! Tenere ferma la vite durante il serraggio! (zh) 警告 电缆头过宽时使用端子盖！ 拧紧时固定住螺栓！ (ru) ОСТОРОЖНО При превышении ширины кабельного наконечника применять клеммную крышку! Винт при завинчивании держать с противоположной стороны! (nl) WAARSCHUWING Bij overbreedte van de kabelschoen klemafdekking gebruiken! Schroef bij aandraaie tegenhouden! (da) ADVARSEL Hvis kabelskoer er for stor, skal der anvendes en klemmeafdækning! Hold kontra på skruen, mens der spændes! (el) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Αν τα κως εξέχουν, χρησιμοποιήστε καλύμματα! Κρατήστε σταθερά τη βίδα κατά τη σύσφιξη!	(pt) ATENÇÃO No caso de terminais muito largos, utilizar uma cobertura! Prender o parafuso ao apertá-lo! (sv) VARNING Vid överbred kabelsko använd klämskydd! Håll emot skruven vid åtdragning! (fi) HUOMIO Käytä suojusta, jos kaapelikenkä on ylileveä! Pidä vastaan ruuvia kiristettäessä! (cs) VAROVÁNÍ Při nadměrné šířce koncovky kabelu použijte kryt svorky! Při utahování šroub přidržujte! (et) HOIATUS Laiema kaablikinga puhul kasutada klemmikaket! Kinnituspoldi pingutamisel hoida vastaspool mutrit kinni! (hu) FIGYELMEZTETÉS Túl széles kábelsaruknál használjon kapocstakarót! Meghúzáskor tartson ellen a csavarnak! (lv) BRĪDINĀJUMS Ja kabeļa kurpe ir pārāk plata, izmantot spailēs pārsegu! Skrūvi pievelkot turēt no otrās puses! (lt) ĮSPĖJIMAS Jei kabelio antgaliai per platūs, būtina naudoti gnybtų dangtelį! Pridržavajte vijak tijekom pričvršćivanja! (pl) OSTRZEŻENIE Przy większej szerokości końcówki kablowej zastosować osłonę zacisku! Śrubę przy dokręcaniu przytrzymać! (sl) OPOZORILO Če je kabeljski čevelj preširok, uporabite pokrov sponke! Med privijanjem držite vijak na nasprotni strani!	(sk) VAROVANIE Pre káblové oká z nadmernou šírkou použite kryt! Pri doťahovaní skrutky vyviňte protitlak! (bg) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При голяма ширина на кабелния накрайник, използвайте клемно покритие! Подпрете винта при завинтването! (ro) AVERTISMENT Utilizați capacul dacă papucul de cablu are lățime mare! Țineți ferm șurubul la fixare! (hr) UPOZORENJE Ako je kabelska stopica preširoka, upotrijebite stezni poklopac! Pri pritezanju pridržavajte vijak! (tr) UYARI Aşırı büyük kablo pabuçları için kapak kullanın! Sabitlerken vidayı tutun! (sr) УПОЗОРЕЊЕ Користите поклопац за велике кабловске папучице! Пидржавајте вијак током учвршћивања! (no) ADVARSEL Behold skruen ved montering! Bruk deksel for overdimensjonerte kabelsko! (uk) ПОПЕРЕДЖЕННЯ Габаритні кабельні наконечники мають бути захищені кожухом! Під час закручування утримувати гвинт із протилежної сторони! (ar) تحذير استخدم الغطاء لعروات الكابلات الكبيرة الحجم! ابق البرغي في مكانه عند إصلاحه!
---	---	---

Pick-up	$(0 - 0.7) \times U_{s \min}$		
	$0.7 \times U_{s \min} - 1.15 \times U_{s \max}$		
Retaining	$(0.21 - 0.6) \times U_{s \min}$	$\leq 12 \text{ ms}$	
	$(0.21 - 0.6) \times U_{s \min}$	$> 12 \text{ ms}$	
	$(0.61 - 0.7) \times U_{s \min}$	-	

	$U_{s \min}$	$U_{s \max}$
RDS250	110 V AC 110 V DC	250 V AC 350 V DC
U_c	$U_{c \min}$	$U_{c \max}$
24 V DC	15 V DC	31.2 V DC

(en) DANGER
In the case of failure, an non-extinguishing electric arc may occur. Take appropriate preliminaries against the impact of a non-self-quenching electric arc.

(de) GEFAHR
Bei einem Fehler kann ein nicht selbstlöschender Lichtbogen auftreten. Geeignete Vorkehrungen gegen die Auswirkungen eines nicht selbstlöschenden Lichtbogens treffen.

(fr) DANGER
En cas de défaut, un arc inextinguible peut se produire. Prendre les mesures nécessaires en amont afin de prévenir l'impact d'un arc électrique non auto-extinguible.

(es) PELIGRO
En caso de fallo, puede producirse un arco eléctrico no extingible. Tome las medidas preliminares adecuadas contra el impacto de un arco eléctrico no autoextinguible.

(it) PERICOLO
In caso di guasto si può verificare un arco elettrico non estinguibile. Adottare adeguate misure preventive a protezione da contingenza con archi elettrici non autoestinguenti.

(zh) 危险
故障时，不熄火可能出现电弧。
采取适当措施防止来自熄火导致的电弧影响。

(ru) ОПАСНО
В случае неисправности возможно возникновение несамогасящейся электрической дуги. Следует принять соответствующие меры против несамогасящейся электрической дуги.

(nl) GEVAAR
In geval van storing, kan een niet-dovende vlamboog ontstaan. Neem de juiste voorzorgsmaatregelen tegen de gevolgen van een niet-zelfdovende elektrische vlamboog.

(da) FARE
Ved en defekt kan der opstå en ikke-slukkende lysbue. Tag de nødvendige skridt for at forebygge påvirkninger af en ikke-selvslukkende lysbue.

(el) ΚΙΝΔΥΝΟΣ
Σε περίπτωση αστοχίας μπορεί να προκύψει μη καταστέλλόμενο ηλεκτρικό τόξο. Λάβετε τα ενδεδειγμένα προληπτικά μέτρα κατά των επιπτώσεων ενός μη καταστέλλόμενου ηλεκτρικού τόξου.

(pt) PERIGO
Em caso de falha, poderá ocorrer um arco elétrico não apagável. Tome as medidas adequadas para prevenir o impacto de um arco elétrico que não é autoextinguível.

(sv) FARA
Vid felfunktion kan en elektrisk ljusbåge som inte släcks uppstå. Vidta lämpliga försiktighetsåtgärder mot en icke självsläckande elektrisk ljusbåge.

(fi) VAARA
Kun kyseessä on vika, ei-sammuttava valokaari voi esiintyä. Toteuta sopivat valmistelut ei itsestään sammuttavan valokaaren oikoulu, který není samozhášecí.

(cs) NEBEZPEČÍ
V případě poruchy může vzniknout nezhášený elektrický oblouk. Proveďte vhodná preventivní opatření proti elektrickému oblouku, který není samozhášecí.

(et) OHT
Tõrke korral võib tekkida mittekestuv kaarlahendus. Võtke tarvitusele vastavad meetmed mitte-isekestuva kaarlahenduse mõjude vastu.

(hu) VESZÉLY
Kimaradáskor egy önmagától nem kialvó villamos ív gyulladhat meg. Hozzon alkalmas intézkedéseket az önmagától nem kialvó villamos ív hatásai ellen.

(lv) BĪSTĀMI
Kļūmes gadījumā var rasties nenodzēšams elektrisks loks. Veiciet nepieciešamās darbības, lai novērstu automātiski nenovēršama elektriskā loka ietekmi.

(lt) PAVOJUS
Gedimo atveju gali susidaryti neužgesinamas elektros lankas. Imkitis priemonių, skirtų apsisaugoti nuo neužgesinamąjo elektros lanko.

(pl) NIEBEZPIECZEŃSTWO
W razie awarii może dojść do pojawienia się łuku elektrycznego niemożliwego do ugaszenia. Należy podjąć odpowiednie środki zapobiegawcze przeciwko skutkom wystąpienia niesamogasnącego łuku elektrycznego.

(sl) NEVARNOST
V primeru okvare lahko nastane negasljiv električni oblók. Izvedite ustrezne ukrepe proti posledicam ne-samogasljivega električnega obloka.

(sk) NEBEZPEČENSTVO
V prípade poruchy môže vzniknúť nezhasený elektrický oblúk. Prevedte vhodné preventívne opatrenia proti elektrickému oblúku, ktorý nie je samozhášajúce.

(bg) ОПАСНОСТ
При повреда, може да възникне негаснеща електрическа дъга. Възметте подходящи предпазни мерки срещу въздействието на несамозатихваща електрическа дъга.

(ro) PERICOL
În caz de defecțiune, poate apărea un arc electric care nu se poate stinge. Luați măsurile preliminare adecvate împotriva impactului unui arc electric care nu se stinge singur.

(hr) OPASNOST
U slučaju ispada može se pojaviti električni luk koji se ne gasi. Poduzmite prikladne mjere zaštite od utjecaja električnog luka koji se ne gasi sam.

(tr) TEHLİKE
Arıza durumunda, sönmeyen bir elektrik arkı oluşabilir. Kendini kesmeyen elektrik arkı etkilerine karşı uygun ön hazırlıkları yapın.

(sr) OPASNOST
U slučaju kvara može doći do negasivog električnog luka. Preduzmite odgovarajuće preliminarnе мере против uticaja električnog luka koji se ne samogasi.

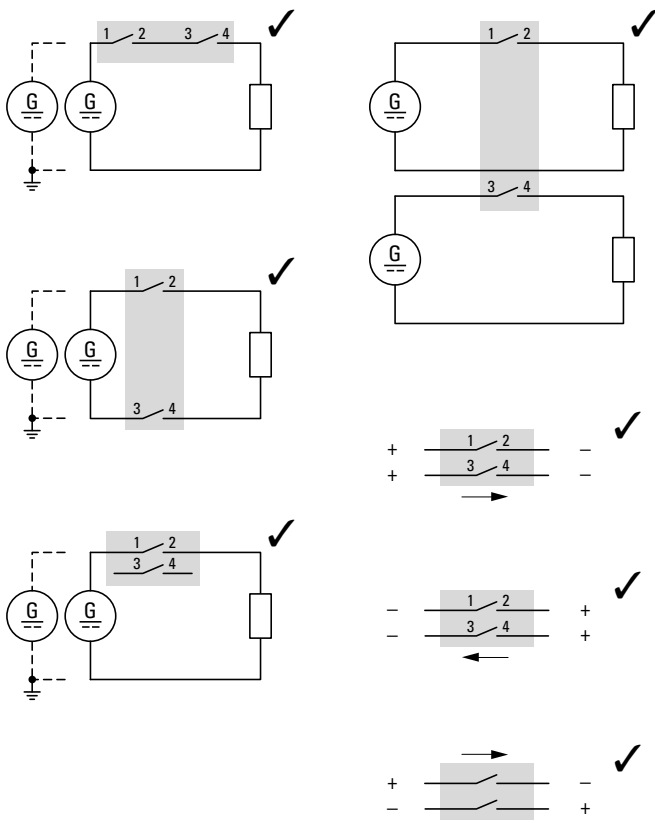
(no) FARE
Ved svikt kan det oppstå en lysbue som ikke blir borte. Treff passende tiltak mot virkningen av en lysbue som ikke forsvinner av seg selv.

(uk) НЕБЕЗПЕКА
У випадку збою може виникнути електрична дуга, що не згасає. Необхідно вжити відповідних заходів проти дії електричної дуги, що самостійно не згасає.

(ar) خطر
في حال حدوث عطل، قد يحدث قوس كهربائي غير اتخذ الإجراءات التمهيدية المناسبة. قابل للاطفاء ضد تأثير القوس الكهربائي غير ذاتي الإخماد

$U_e \leq 1000\text{ V}$

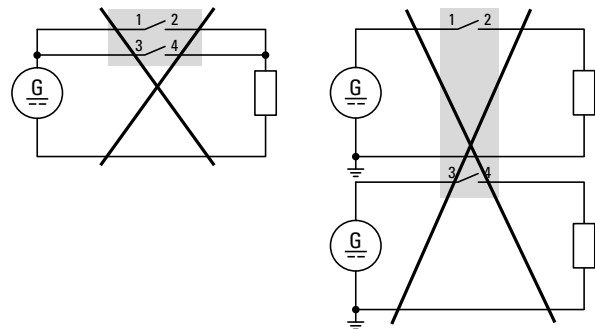
$\tau \leq 1\text{ ms}$



~~$U_e > 1000\text{ V}$~~
 ~~$\tau > 1\text{ ms}$~~

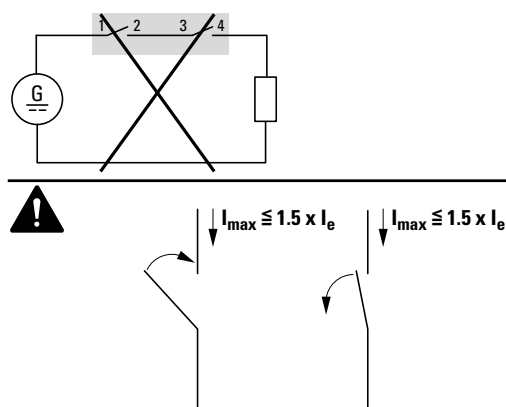
$U_e \leq 1000\text{ V}$

$\tau \leq 1\text{ ms}$



$U_e > 1000\text{ V}$

$\tau \leq 1\text{ ms}$



**(en) CAUTION**

This product has been designed for industrial environment. Use of this product in residential areas may cause unwanted electromagnetic disturbances in which case the user may be required to take adequate mitigation measures.

(de) VORSICHT

Dieses Produkt wurde für Industrieumgebung entwickelt. Bei Verwendung dieses Produkts in Wohngebieten können unerwünschte elektromagnetische Störungen, auftreten. In diesem Fall muss der Anwender möglicherweise angemessene Gegenmaßnahmen ergreifen.

(fr) ATTENTION

Ce produit a été conçu pour les environnements industriels. Son utilisation en zone résidentielle peut causer des perturbations électromagnétiques inopportunes, auquel cas l'utilisateur pourrait avoir l'obligation de prendre les mesures d'atténuation qui s'imposent.

(es) ATENCIÓN

Este producto se ha diseñado para un entorno industrial. El uso de este producto en zonas residenciales puede provocar interferencias electromagnéticas no deseadas, en cuyo caso se puede solicitar que el usuario tome las medidas de mitigación adecuadas.

(it) ATTENZIONE

Questo prodotto è stato progettato per l'ambiente industriale. L'utilizzo di questo prodotto in aree residenziali può causare interferenze elettromagnetiche indesiderate per le quali potrebbe essere necessaria l'adozione di misure adeguate da parte dell'utente.

(zh) 注意

本产品专为在工业环境中使用而设计。

在住宅区使用本产品可能会导致产生不必要的电磁干扰。在这种情况下，用户可能需要采取适当的缓解措施。

(ru) ВНИМАНИЕ

Это изделие разработано для использования в промышленной среде. Использование этого изделия в жилых районах может привести к нежелательным электромагнитным помехам, в результате которых пользователю может потребоваться принять соответствующие меры по смягчению последствий.

(nl) VOORZICHTIG

Dit product is ontworpen voor industriële omgevingen. Gebruik van dit product in woonomgevingen kan leiden tot ongewenste elektromagnetische storingen, waarbij de gebruiker mogelijk voldoende beperkende maatregelen moet treffen.

(da) FORSIGTIG

Dette produkt er designet til industrielle miljøer. Brug af dette produkt i boligområder kan forårsage uønskede elektromagnetiske forstyrrelser, og i så fald kan brugeren være nødt til at træffe passende afhjælpende foranstaltninger.

(el) ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για βιομηχανικό περιβάλλον. Η χρήση αυτού του προϊόντος σε οικιακές περιοχές ενδέχεται να προκαλέσει ανεπιθύμητες ηλεκτρομαγνητικές διαταραχές. Σε αυτήν την περίπτωση, ο χρήστης ενδέχεται να χρειαστεί να λάβει επαρκή μέτρα μετριασμού του κινδύνου.

(pt) CUIDADO

Este produto foi concebido para o ambiente industrial. A utilização deste produto em áreas residenciais pode causar perturbações eletromagnéticas indesejadas, situações essas em que o utilizador pode ter de tomar medidas de mitigação adequadas.

(sv) OBSERVERA

Den här utrustningen är utformad för industrimiljöer. Om du använder produkten i hushållsmiljöer kan det orsaka elektromagnetiska störningar. I så fall måste du vidta lämpliga åtgärder.

(fi) HUOMIO

Tämä tuote on suunniteltu teollisuusympäristöön. Tuotteen käyttö asuinympäristöissä voi aiheuttaa ei-toivottuja sähkömagneettisia häiriöitä, jolloin käyttäjä voi joutua suorittamaan tarpeelliset lieventävät toimenpiteet.

(cs) UPOZORNĚNÍ

Tento produkt je navržen pro použití v průmyslovém prostředí. Použití produktu v obytných oblastech může vést k nežádoucímu elektromagnetickému rušení. V takovém případě může být nutné přijmout přiměřená opatření ke zmírnění rizik.

(et) ETTEVAATUST

See toode on mõeldud kasutamiseks tööstuskeskkonnas. Selle toote kasutamine elamupiirkondades võib põhjustada soovimatuid elektromagnetilisi häireid. Sellisel juhul võidakse kasutajalt nõuda asjakohaste leevendusmeetmete võtmist.

(hu) VIGYÁZAT

Ezt a terméket ipari környezetben való használatra tervezték.

A termék háztartási környezetben történő használata nemkívánatos elektromágneses zavarokat okozhat. Ebben az esetben a felhasználónak meg kell tennie a megfelelő biztonsági intézkedéseket.

(lv) UZMANĪBU

Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai rūpniecības vidē. Šī izstrādājuma lietošana dzīvojamajās zonās var izraisīt nevēlamus elektromagnētiskus traucējumus, un šādā gadījumā lietotājam var būt jāveic atbilstoši traucējumu mazināšanas pasākumi.

(lt) PERSPĖJIMAS

Šis produktas skirtas pramoninei aplinkai. Šio produkto naudojimas gyvenamosiose vietose gali sukelti nepageidaujamus elektromagnetinius trikdžius; tokiu atveju gali būti reikalaujama, kad vartotojas imtųsi tinkamų trukdžių mažinimo priemonių.

(pl) PRZESTROGA

Ten produkt jest przeznaczony do pracy w środowisku przemysłowym. Stosowanie tego produktu w środowisku mieszkalnym może spowodować niepożądane zakłócenia elektromagnetyczne, w którym to przypadku użytkownik może być zobowiązany do podjęcia odpowiednich środków zaradczych.

(sl) POZOR

Ta izdelek je zasnovan za industrijsko okolje. Uporaba izdelka v stanovanjskem območju lahko povzroči neželene elektromagnetne motnje. V tem primeru bo moral morda uporabnik z ustreznimi ukrepi ublažiti tveganje.

(sk) UPOZORNENIE

Tento produkt je určený pre priemyselné prostredie. Používanie tohto produktu v obytných oblastiach môže spôsobiť nežiaduce elektromagnetické rušenia. V takom prípade môže byť používateľ požiadaný o prijatie primeraných opatrení na zmiernenie rizika.

(bg) ВНИМАНИЕ

Този продукт е предназначен за работа в промишлена среда. Употребата на този продукт в жилищни зони може да причини нежелани електромагнитни смущения, като в този случай от потребителя може да се изисква да предприеме подходящи смекчаващи мерки.

(ro) ATENTIE

Acest produs a fost proiectat pentru medii industriale. Utilizarea acestui produs în zone rezidențiale poate cauza perturbații electromagnetice nedorite; în acest caz, poate fi necesar ca utilizatorul să ia măsuri de atenuare adecvate.

(hr) PAZNJA

Ovaj proizvod predviđen je za industrijsko okruženje. Upotreba ovog proizvoda u stambenom okruženju može izazvati neželjene elektromagnetske smetnje. U tom slučaju korisnik možda treba poduzeti prikladne mjere s ciljem smanjenja smetnji.

(tr) DİKKAT

Bu ürün, endüstriyel ortam için tasarlanmıştır. Bu ürünü konut bölgelerinde kullanılması, istenmeyen elektromanyetik bozulmalara neden olabilir ve bu durumda kullanıcının uygun hafifletme önlemleri alması gerekebilir.

(sr) ОПРЕЗ

Овај производ је намењен коришћењу у индустријском окружењу. Употреба овог производа у стамбеним комплексима може изазвати нежељене електромагнетне сметње. У том случају се од корисника може захтевати да предузме адекватне мере за ублажавање утицаја.

(no) FORSIKTIG

Dette produktet har blitt designet for industrielle miljøer. Bruk av dette produktet i boligområder kan føre til uønsket elektromagnetisk forstyrrelse, noe som gjør at brukeren kan bli pålagt å foreta passende tiltak for å begrense dette.

(uk) УВАГА

Цей виріб призначений для використання в промислових умовах. Під час використання в побутових умовах цей виріб може створювати небажані електромагнітні завади. У такому разі користувачеві, можливо, доведеться вживати відповідних заходів.

(ar) انتباه

تم تصميم هذا المنتج للبيئة الصناعية. قد يؤدي استخدام هذا المنتج في المناطق السكنية إلى حدوث اضطرابات كهرومغناطيسية غير مرغوب فيها، وفي هذه الحالة قد يطلب من المستخدم اتخاذ تدابير التخفيف المناسبة.

